

PREU  
10  
SENTIMS



PREU  
10  
SENTIMS



¿Qué es un ordinari?

Si li fem esta pregunta a una seño-reta cursi, s' en cixirà diguent que un ordinari es «la persona que no té modals ni finura en les seues costums» (com el Alcalde de real orde señor Albors, posem per cas); si li ho preguntem a un carcunda, contestarà que pera ordinari els que escriuen LA TRACA; y si li abordem la cuestió a un ant clerical, retrucará que lo més ordinari de la creació es el frare.

Total, que pera chusgar un ordinari, contesten tots de un modo extra-ordinari.

Pero com en este món no hiá res absolut més que la calva de Gil Sum-biela y les postises dents de Adolfo Beltrán, mosatros anem a dir, clar y net, lo que es un ordinari.

El ordinari es un señor en cuarenta tonellae de gramática parda, sis quintals de pilleria y quatre arrobes de gracia pera engañar als parroquiáns.

Ix del poble carregat de demandes. Aplega a Valencia y, acaminant molt més apresa que un contaor de Lebón, tan pronte el veus comprant unes lligacames pa l' ama del vicari, com unes postals de Granero p' al mestre d' escola.

Ell tot ho entén, en tot se fica y a totes bandes va. Regatechar, regatecha millor que una dóna; clar está que en benefisi propi, may en benefisi del client que paga.

Per lo pronte, el parroquiá sol donarli els dinés en plata o paper; la primera operació que el ordinari fa al aplegar a Valencia, es canviar el caudal en calderilla pa guañarse una aguileta per duro, y allá abon va paga en menuts, y santas pascuas. De si mescla en la calderilla algún chavo fals, aixó ya no s' atrevim a dirlo, pero que de quant en quant se trovem algún que atre l'anderol, no vos capia el menor dubte.

Encara que en el poble li paguen el encàrrec, quant aplega así sol demanar atra vegá la pastora, encara que no més siga baix el títol de propina.

Per lo demás, es molt alegre, campechano y formal.

Res més pintoresc que la entrá del ordinari en un vagó del ferrocarril.

## El gran Panat,

el inconmensurable PANAT, el ensiclopédic PANAT, rey del toreo cómico, rival de Llapisera y amo del co-tarro taurino, está en vespres de un gran acontecimiento. — Tots els personchets sélebres, desde Milá a Labella Miralles, han teigut el seu croniste, el seu biógrafo, y el PANAT no podía ser menos. — Nostre compañ Chimo Herrero, que té un talent que s' envola li ha fet un auca, y Muro, el formidable caricaturiste, campeón dels ánguls facials y les curvas antropométriques, li ha elevat al cubo 48 quadrets dibuixats en la mar de gracia.

L' auca del Panat  
dedicá al poble de Castelló, cuna del sélebre toreo, será l' acontecimiento més gran que registra la Hi toria.

Els versets de Chimo Herrero tenen la mar de salero.  
Y de Muro, els dibuixets, están la mar de ben fets.

Tota Valencia deu comprar

## L' auca del Panat

Chimo Herrero sedix els diets de propietat als Hermanitos de los Pobres, y Muro a las monjas Oblatas; pero aixó no es res comp rat en lo quefala empresa editora. — La empresa editora li comprará al PANAT una dentaura de palo santo, dels dinés que guañe en l' auca.

48 versets y 48 dibuixos - 10 sentís.

Se posará a la venta la próxima semana

Chunt en ell se cola una verdadera montaña de sistelles, fardos, botelles de medicina, caballs de cartó, guitarres, embuts, puals, pianos de cola, manteus de capellá, arruixaores, botitos, lligones, plumeros, obchets de goma, nines, carriapiasos y dátils de rameta.

Y el pobre que té la desgrasia de viachar en el matix departament, trau el cap entre la montaña de chirimbolos com el naufrago que se veu sumerchit en les oles sinse trovar l' áncora de salvació.

L' arribá del ordinari al poble, també té els honors de un gran acontecimiento.

Ixen a resibirlo tots els que li han fet encàrrecs; y éste que li demana asó, aquélla que li reclama lo atre, el aturdixen de tal manera, que el pobre ya no sap lo que se fa.

Com son moltes les equivocacions, al poc rato tots tornen reclamant.

Al retor li ha donat la caixeta de gomes de LA INGLESA; en cambi, a la muller del menescal, li ha endorsat les sotanes. El Alcalde, que había demanat un embut (pera fabricar la lley), torna protestant porque li ha portat una guitarra, pero el ordinari ho ha fet tan bé, que al chuche, que li había encarregat una guitarra, se trova en un mata-sugras o una colecció de les obres completes de Julio Verne.

En fi, el disloque.

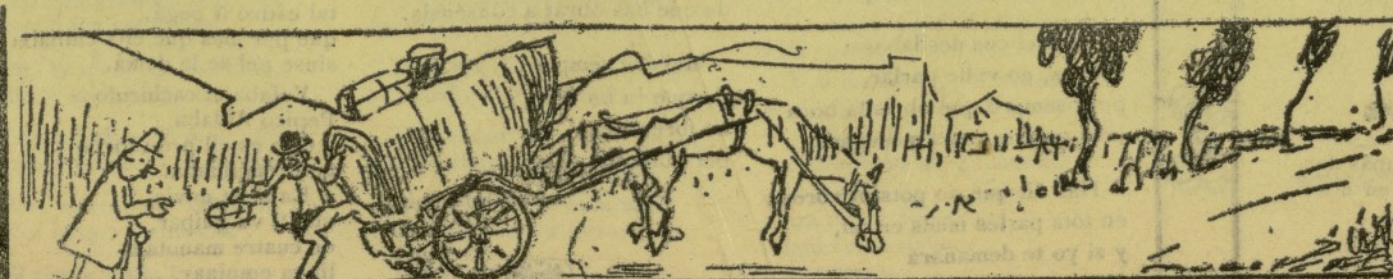
Menos mal que el ordinari es listo y pera tot té recursos.

—¿Tú qué volies, fil negre? Y qué t' he dut, sabó? Tot es pa la roba. Si ho vols, ho prens, y si no, ho deixes.

Después s' en va a la tenda tranquilamente, y allí sí que no s' equivoca! Sempre lo mateix:

Tira ma a la faixa, deixa caure els gallets damunt lo taulell y diu en guilupa socarroneria:

—¡Del rincó!



Ayuntamiento de Madrid





—El ofisi de ordinari es molt perro. ¿Veus lo carregat que vaig?  
Pues per la sisella me doneu dos quinquets y per el sac una peseta.  
—Pues no se pot queixar si li doneu per el sac una peseta.

## MANOL DE CUENTOS

### La meua enfermetat

Yo estic grave.  
Així com Nostre Senyor envià als atres el castic de casarse pronte, no tindre enteniment, ser totos ó ser molt llechos, a mi m'ha castigat donantme una cara prou bonica, uns ulls com dos taronches, un pastio regular, y una aisió bárbara a les chiques; les chiques. Elles serán la meua perdisió.

Yo tinc observat, que així com els atres tenen ulls en la cara pera vore cues, estampes, reliques, sedes, rasos, boton dures, colls, puns, ets. eis... yo no. Yo no veig més que chiques; chiques per dalt, chiques per baix y chiques per los quatre costats.

—¿Es culpa meua? No ho sé; pero yo no disfrute en atra cosa.

Siga que Nostre Senyor se casà de protechirme, o siga que cremat en mi, al vore que 'n eixe terrenó fea yo més mal que un porc solt, lo ben sert y ben segur es que de la noche a la mañana m'envià una enfermetat y me deixà, com solen dir, en porta.

Al prinsipi (com totes les coses) no fon res; unes picoretas, uns dolores, de quant en quant, tocsa y... pare asted de contar.

Pero amigo, siga que el mal era superior, o siga que yo no li feu cas, lo sert fon que quant volguí posar remey, ya no era hora.

Cridi al doctor, igual que si haguera cridat al Nunci.

El prou s'espavilà (el doctor, ¿eh?) y me feu gastar tres chapas en botellitas y mantires, pero lo únic que conseguí fon que yo anara tirant.

Vaig fer liti; yo, que era un home primet, pero més fort que una roca, y que res en lo món me donaba pena, apleguí a no poder alzar-me, a no poder menchar, y lo que es més terrible encara pera mi: ja no vore chiques!

¿Cuánt donaria yo ara pera que Santa Maria Magdalena me chirara una lletra, encara que fora a huit dies vista!

—Pero no hiá remey! ¡Pasienial!

El doctor diu que no hiá cuidao, que n'eixiré; que no m'apure; pero yo vaig observant que cada ú de la familia s'emporta un tros.

Sense anar més llunt, l'atre día vingueren uns nebots a visitarme; la ú s'emportà una gabiera; l'atre la petaca, y el machoret una pistola del doctre. ¡Ay! (vaig pensar yo) cóm se coneix que 'l'io ya put!

—¿Quina cara faria, quina esperansa tindrien de que yo m'ixquera aqelles criatures, quant ya se repartien

la herensia antes de que yo testara!  
—Mire qu'els moicots tenen unes coses.

Ya m'alsat. Ahir per lo mati fon el día desado; per sert que prengui un disgust que casi palme: al ficarme els pantalons observí que en cada calmal cabien quatre comes com les meues. ¡Llusia! ¡Llusia! crili deseperat (Llusia es la criá, fadrina si vostés volen, pero ya no cumpliré els xixants). ¿Quin dimoni de trasto ma portat así? Asó deu ser de mon pare u de mon chermá el machor. —Sñoret —contestá ella— observe que fa ya més de deu anys que vi a soles. —Té raó; eren els meus, ¡pero en quin estat! D'el mal el menos, pensí en seguir da; yo hauré perdut en carns, pero en pantalón a usas si he guaiat.

Hui he tingut un día felis; hui han vingut a vorem ma chermana, ma tia, ma cuñá, la llavanera, una amiga de la tia y una antiga novia estanquera que vaig tindre. Deu que li pague la bona memoria.

Un día d'estos ixe a viachar. Els doctors, en consulta, han de erminat que vacha a péndre bañs y aires saludables; volen que vacha a Vichí u a Leoches. ¡Ya yal Lo que faré es alquilar una barraqueta en lo cami de Barchasot prop d'una basa de cáñem, en la horeta del mati me desanille y me fique allí; fa que la criá compra un aventor ben gran y que s'estiga sistema aire durant el bañ; per eixe sistema logre lo del bañ y lo del aire, tot en una pesa; y si a-ás morira (que será lo més fasil), fora que tinquen que gastarse dinés en embalsamar-me, ni en portarme en lo ferrocarril; si souira, en un carro de femater u de terror, el que primer pasara, ya ni habi prou; fora gastes.

Si no resibix altra carta meua, reseli a Koka sine ningú regomello, pues es sert y averiguet que ha pasat a millor vida.

Adiós.

Y si acaso por mi boca, ya calabre y todo, salen las palabras, esas valen como dichas por mi.

KOKA

CALZADO EL MEJOR LAURIA. 3-VALENCIA

La meua enfermetat

Yo estic grave.

Així com Nostre Senyor envià als atres el castic de casarse pronte, no tindre enteniment, ser totos ó ser molt llechos, a mi m'ha castigat donantme una cara prou bonica, uns ulls com dos taronches, un pastio regular, y una aisió bárbara a les chiques; les chiques. Elles serán la meua perdisió.

Yo tinc observat, que així com els atres tenen ulls en la cara pera vore cues, estampes, reliques, sedes, rasos, boton dures, colls, puns, ets. eis... yo no. Yo no veig més que chiques; chiques per dalt, chiques per baix y chiques per los quatre costats.

—¿Es culpa meua? No ho sé; pero yo no disfrute en atra cosa.

Siga que Nostre Senyor se casà de protechirme, o siga que cremat en mi, al vore que 'n eixe terrenó fea yo més mal que un porc solt, lo ben sert y ben segur es que de la noche a la mañana m'envià una enfermetat y me deixà, com solen dir, en porta.

Al prinsipi (com totes les coses) no fon res; unes picoretas, uns dolores, de quant en quant, tocsa y... pare asted de contar.

Pero amigo, siga que el mal era superior, o siga que yo no li feu cas, lo sert fon que quant volguí posar remey, ya no era hora.

Cridi al doctor, igual que si haguera cridat al Nunci.

El prou s'espavilà (el doctor, ¿eh?) y me feu gastar tres chapas en botellitas y mantires, pero lo únic que conseguí fon que yo anara tirant.

Vaig fer liti; yo, que era un home primet, pero més fort que una roca, y que res en lo món me donaba pena, apleguí a no poder alzar-me, a no poder menchar, y lo que es més terrible encara pera mi: ja no vore chiques!

¿Cuánt donaria yo ara pera que Santa Maria Magdalena me chirara una lletra, encara que fora a huit dies vista!

—Pero no hiá remey! ¡Pasienial!

El doctor diu que no hiá cuidao, que n'eixiré; que no m'apure; pero yo vaig observant que cada ú de la familia s'emporta un tros.

Sense anar més llunt, l'atre día vingueren uns nebots a visitarme; la ú s'emportà una gabiera; l'atre la petaca, y el machoret una pistola del doctre. ¡Ay! (vaig pensar yo) cóm se coneix que 'l'io ya put!

—¿Quina cara faria, quina esperansa tindrien de que yo m'ixquera aqelles criatures, quant ya se repartien

la herensia antes de que yo testara!  
—Mire qu'els moicots tenen unes coses.

Ya m'alsat. Ahir per lo mati fon el día desado; per sert que prengui un disgust que casi palme: al ficarme els pantalons observí que en cada calmal cabien quatre comes com les meues. ¡Llusia! ¡Llusia! crili deseperat (Llusia es la criá, fadrina si vostés volen, pero ya no cumpliré els xixants). ¿Quin dimoni de trasto ma portat así? Asó deu ser de mon pare u de mon chermá el machor. —Sñoret —contestá ella— observe que fa ya més de deu anys que vi a soles. —Té raó; eren els meus, ¡pero en quin estat! D'el mal el menos, pensí en seguir da; yo hauré perdut en carns, pero en pantalón a usas si he guaiat.

Hui he tingut un día felis; hui han vingut a vorem ma chermana, ma tia, ma cuñá, la llavanera, una amiga de la tia y una antiga novia estanquera que vaig tindre. Deu que li pague la bona memoria.



Si en la balansa coliques a este matrimonio fiel, siempre bix estará ella y es aixó lo que deu ser.

En cambi esta parella cuant se la vulga pensar, siempre baix quedará ell, y aixó no es lo natural!

## ORDINARIESES

Consideraciones. Ahí... ¡Esos!... ¡Oh!...

No son sólo ordinarios los que traen y llevan bultos de los pueblos a la capital, y de la capital a los pueblos. También hay llevadores de bultos que no tienen nada d'ordinario. Los de San Esteban es una prou oatedes en seguida.

Bueno, si esos, por regla general, Y si no son sólo ordinarios los que acarreaan bultos y hacen encargo de cale d'ser que los habrá en otros entre rot y pet t'asuel a un llatidones y diferentes aspectos.

Mis otros vamos a tratar en el bica pedigañado artículo de primben de contar también los sacrisanios: los políticos, los susialos e lesiásticos y los militares.

Con que... fuera gente y paya as ostés!

Los ordinarios políticos son la plaza peor que las dies reunidas sen l'actual alcalde del rey y el con segal Catalá.

También se puede ancloir en el gremio a Gerardo Carreres.

Los ordinarios d'estos hombrades que hy los soldados de cuota, (de los políticos-ordinarios en genal) es causa de que muchos se fiquen fasil destenguirlos por las novias en casa y no vulgan saber nada de las cosas políticas.

Puntualizando ahora, preguntamo ¿Hay nada más ordinario que ver a Catalá presidente le la comisión de Banda... y el fem a banda?

De las sobl-mi-lades del Arte a lise pueden f-gur r.

Estos, los militares ordinarios, ne más que la tónica te Castelar Chica a la patqueta; los otros, los no ordinarios, o sea los de cuota, son ellos los que li omplia la patqueta a la churra, si ne tienen.

Y en eso escriba la diferencia.

Finalisación

Seguro estoy que 'l que haiga tendido la pa-horra de leyser estas rallas, s'haurá dicho para su g'bardites volían v're convertidos en salua (pos es seguro que no teadrá cachicha p'járselos entre dos tragos) de eixut.

D'esta clase d'ordinarios están llenos los anales de l'Historia.

¿Cuántos hay que ascomensaron siendo socialistas y ahora demanar las cabezas de los sidicalistas, acunándolos del desorden social?

¿Y los que s'han hecho ricos en la guerra?

He complido, pues, como bueno, por lo tanto, me retiro quedando de o-tes M. J. y C. Q. S. M. B.

La Editoral Carceller

ha donat de baixa en la s'a administració al dependent FELIPE MEIA BERNABEU

lo que partísipa al públic en general pera que no atenga a dit individu, cas de que se p'clara en nom de esta casa

CALZADO EL MEJOR LAURIA. 3-VALENCIA

CALZADO EL MEJOR LAURIA. 3-VALENCIA

## MANOL DE CUENTOS

### Genio y figura...

Clotilde se va a casar. El seu marit era un pedante d'eixos que may bufen prou en caldo chelat.

Ella, per el contrari, era de les de al sá y al plá.

Als déu mesos de casats tiraren al món una chiqueta, a la que 'l pare li ensenà a parlar en castellano y a dir papá y mamá.

Y la pobra criatura, com totes les atres, en els seus primers anys, sempre estaba cridant a sa mare: «Mamá, que 'l gato m'arrapa».

«Mamá, que 'l niño d'ahí enfrente m'hase carassas».

«Mamá, yo quiero pirolina».

Y tant y tant abusaba de la mamá, que Clotilde, aborrida, y deixantse arrastrar per la seua sensillés, li digué al marit un día:

«Veches d'educar d'un atra manera a la filla, che, que ya estic farta de tanta mamá».

«Clar! Com a ella no l'habien enseñat aixinal...»

Qui no sap més... F n un día de revolta. Estaban el ánimos exaltats y s'había corregut la veu de que 'l gobiern había fuchit d'España.

Asó envalentoná més al crídel poble, el cual, creguentse dueño de la situació, no tingué inconvenient en llansarse al carrer dispost a acabar en lo to existient.

Y ocurri lo que per desgracia ocurri sempre en estos casos: que 'n el carrer caigueren uns cuants siudadans, menres que els promovedors del albrorot s'e taben molt tranquils en casa y el gobiern ni tan s'ixquera había pensat, no ya a fuchir d'España, sino que ni de la cort s'ixquera.

Y entre ú d'els que caigueren había una pobra llauraoa que se li ocurri, en mal hora, vindre a la capital pa vore si trea unes pesetes de uns pollastres que s'había criat en l'horti.

En l'Hospital quedá pera la seua curació, y quant li pregué declaració el chu-ete, li va preguntar:

—¿Y la herida la recibió usted en medio de la refriega?

A lo que contestó la llauraoa: —Ea medio de la refriega presiamen, no señor. ¡Un poquet més cap a dalt!

El pronóstico

Los amigos se encontraron en un café y se saludaron efusiva y cariñosamente. ¡Fue tan de tiempo que no s'habian visto!

Disimulando un poquette ella s'apreta el corsete.

A dos médicos llamaron y el tumor examinaron.

Don Casimiro Castañeda dise que una amparada.

Al moment las del tumor li pegaron al doctor.

El, com está llaucherete, saltó fu hinit cual cohete.

El otro se va a enterar y no va dictaminar.

Poc después se la llevó y en los Rayos la miro.

Y apesó con gran ternura que era alló una creatura.

Y entonses las del tumor escamaron al doctor.

Después de prou de chillar se marcharon sa pagar.

Y el tumor de la barriga chano, chamo, pera arriba.

El públic se va escamant y el tumor va per avant.

Por si reventa el corsete lo nuga en un cordellete.

MORRAL



—¿No le gustan a usted los hombres finos?  
—No, señor; me gustan los ordinarios.

## RETARDOS Y CHETAS

Otro palito a la burra, y supu-sto que del Ayuntamiento charramos.

¿Cuánt s'acaba la fachá del Achun-tament?

El señor Beallure, a qui se permitien dirli que no era valensí perque no acababa les esultures pera la fachá día, fa años que cumplí el seu comenut. ¡Per qué no se li dona l'impuls degut a les obres?

Mos diuen que els arquitectos munisipals son els responsables de tal retraso.

¿Es sert, señor Albor? ¿Es veritat, com mos diuen, que estos señores no tenen pensar l'els planos acabats?

¿Tenim tret el públic pagano a que se mos diga per qué están les obres eixes caminant a pas de tortuga, sent la risa de propis y extraños?

Si la culpa es, com diuen, dels arquitectos, ¿no hiá ningún que els pegue una espentá?

¿Va?... ¿Va?...

Señor Alcalde del rey, no desoiga estas razones y pegue a los arquitectos unos cuantos empujones.

No anem may a l'Achunament, y si alguna vegá chafen los racholes d'aquella casa, es obligats per algún asunt que no puden eludir, relasio-

Señor Alcalde del rey, no desoiga estas razones y haga osté un a excusao que reuna condisi nes.

El tumor de los cordones presenta grans proporciones.

Ella sueña en alegría de que ya no la tenía.

Y al despertarse, ¡rediósl, lo tenía molt més gros.

Ara se ve con asombro que els músics no asomen bombo.

El cornetín Picoretas va y propone a Doloretas.

Cuando esta an en l'ensayo hiá per poc un dos de Mayo.

Mes el tumor d'este cas no cabe ya en un cabás.

Ella sintió unos dolores y al mismo tiempo temblores.

Cridaron a Pepa Tona que 's una gran comadrona.

En un moment d'estupor se li revestó el tumor.

Y al momento, ¡repalleta, se vió que era una chiqueta.

Y els médicos mentirosos bailan contens y gochosos.

Y la historia verdadera d'un tumor fenomenal, relata este calavera y se reitera,



—La veritat es que 'l ofisi de ordinari me carrega.

## CONFERENCIA EN L'INFERNO

—¡Tirrrrrin!  
—¡Tirrrrrin!

—Insigne Coyote.  
—Estupendo demonio.

¿Qué cuentan por esas alturas terrenales?

—No me digas ná; hemos pasado unos días de mona e mo para enseñar el braserio, torrar moniats y chuar al tute con las fêmeas que se dejan cantar las cuarenta.

—¿Tanto trio ha hecho?

—Desde que nos han poesto alcal-des de real o den, se nota una frescura muy grande.

—Y san Visiente que tiene fama de milagroso, ¿no podía haber un milagro para que los valensianos estuvieran libres de tal plaga?

—Es igual; a alc lde hemos de salir, y lo que desía el Guerra: «Pero qué malos seis tú».

—¿Y que disen a todo esto los conseales republicanos?

—¿Qué han de desir! Se acabaron los ardores bélicos; ya todos son unos; el alcalde no es tan antipático como parestia, ya todo el mundo li toca l'asquenta, li rinde vasallaque y li demana un volant para los amigos.

—Y el señor Albor...

—Encantao de la vida; hay que ver l'amporntia que se dona per el seu vehíno; oñica el coche de la alcaldía hasta para ir a afeitarse, se acuesta con la vara, y a la churra que

li base las faenas li ha ordenao que li dé el tratamiento de «selestinismo señores».

—Antonses, a ese paso, aún es fasil que li levanten una estatua.

—Por mi, que se la levanten.

—Agora a esperar la huitava del Corpus para losir su autoritaria persona en las presiones.

—¿A que no sabes por qué Marco Miranda no ha podido ir a l'Alcaldía?

—Porque los marcos están de baja.

—Agora compreando por qué han nomen o al intrépido Albor.

—Por qué?

—Porque las libras están en alza, y don Cosé María es un hombre de libras.

—Pues para alcal te, lo que hace falta es un hombre de libras.

—También tienes razón.

—Gracias a Dios que coinsidimos. Veamos si coinsidimos agora.

¿Quín traquero es el más animal, Coyote o el Dimonio?

—Coyote.

—Ei Dimonio.

—¡El Dimonio!

—Está visto que no coinsidimos.

—Pues danda la semana que viene, que delusidaremos la coestión.

—Tirrrrrin.

—Tirrrrrin.

## CANSONS

Al amor pintaban ciego según m'ha dit un maleta, y hoy lo pintan con asteojos y en billetes de la burreta.

Llevo en los bolsillos pan cuando paso por tu calle, pues al voret m'entra fam y del susto me desmaye.

Primera vez que te ví de noche fué, ¡que alegría! y a plorar me vaig posar en cuant se va fer de día.

¿T'encarsedes cuant te fea el amor en lo terrat? Pues ta mare al enterarse me feu un boñ en lo cap.

Tens el cos desllabasat la cara, no vullc parlar, pues sempre que obris la boca crec que 'm yas a mosegar.

Has dit que no pots ni vórem; en tots parles meñs en mí, y si yo te demanara segur que 'm dies que sí.

## MONERIES

A una chica festechaba y al pocs dies me casí, ¡si es poguera fer dos voltes no me casaría hui!

Te mire y te vullc de cor; mon cariño es verdader, sentiat en mon pit el plor y sempre callant per por a que no 'm pugues voler.

En el fadri, l'alegría; en el casat, el pesar; en el viudo, la tristea, y al que 's mor un soterran.

M'ha volgut per compasío y ara demanes clomensia; no te puc donar perdó, pues sempre has fet galaró de que has obrat a consensia.

Malaix sempre porque 'n un día, no fores meua per cobardia.

Aurelio Benito.

M. García Cervera.



He así una Rumbista capás de desarmar a Abd-del-Crin, en dos sacses.

CALZADO EL MEJOR LAURIA. 3-VALENCIA



## BOCA Y TELECRATO

### (Servicio especial de LA TRACA)

#### Congreso

El presidente ocupa su sillón, y después de lanzar a izquierda y siniestra una mirada de asparto, dice con voz temblorosa:

- ¿Está por ahí Panchahuida?
- No señor.
- ¿Y Bufalagamba?
- Tampoco.
- Entonces s' abre la sección—añade más tranquilisao.

El señor Birla: Pido la paraula.  
— ¿Pa qué?  
— Pa parlar.  
— La tiene su señoría.  
— Mi señoría le da las gracias... y este pitillo pa que se lo fume a mi salut.  
— Estimando.

El presidente ansiede el pitillo y li agafa

— ¿Esto es veneno?—pregunta.  
— No señor—dice Birla—; es tabaco de la tabacalera.

— ¿Esto?  
— Si señor, eso.  
— ¿Antes no he dicho, correspondiendo a su finesa, que estimando?

— Si señor.  
— Pos repito: estimando. ¿Con que de la tabacalera, eh?... ¡Estimando! Y ya li haurá cuestao sus buenas pesetillas, ¿eh? ¡Estimando!... ¡Estimando! Así se hace rica esa Compañía!

S' alivanta la sección.

Kakau.

#### Una estatua

Me s' ha ocurrido una cosa que me va a haser sélebre en el mundo conosido y en el que está por conoser.

Voy a proponer la erección d' una estatua al inventor del sable, cuya estatua s' hará por suscripción popular.

El comité ejecutivo ya está nomenao en la siguiente forma: Presidente, Kakau; secretario, Tragaflech; depositario, Kakau; bibliotecario, Tragaflech; contador, Kakau; vocal 1.º, Tragaflech; id. 2.º, 3.º, 4.º y 5.º, Kakau, Kakau, Kakau y Kakau, respectivamente.

Los donativos, al presidente, señor Kakau, corresponsal de LA TRACA, en Madrid, en cualquier taberna de la metrópoli.

Kakau.

#### Otra estatua

Me s' ha ocurrido que ya que li alsemos una estatua al inventor del sable, no estaría de más que también li alásáramos otra al inventor de la vaina, eso en el supuesto de que no sea uno mismo.

Voy a regirar todos los archivos a vore si ancoentro a los inventores.

Kakau.

#### Descubrimiento

Ya sé quién es el inventor del sable: Maximiliano Thous.

Ara me falta saber quién es el otro.

Andagaremos...

Kakau.

#### Como final

Como final lis voy a proponer un chiste de los míos.

¿En qué se parese eso que sirve pa disparar flechas, a una mujer que va de varita?

¿No caen?

Pos en que ba llesta.

Sin más de particular me ofresco su seguro S. Q. L. M. A. F. P.

Kakau.



### Una veritat

En aparatos eléctricos de totes clases no hiá qui puga competir en Miguel Olaya, el acreditat industrial del carrer de San Visent, número 95.

Gran depósito de lámpares OSRAM, PHILIPS, 1 y 1/2 watio, aparatos de gasolina, pararrayos, motores, etcétera.

Hiá que visitar la casa pera convénserse. MIGUEL OLAYA, carrer de San Visent, núm. 95, teléfono 785.

### Consell

En acabant de la mona, si es que s' encontren... boixuts, debeu fumar el tabaco rollat en paper BAMBÚ.

De venta: en estancas, kioscos y botigueter.



— A mi m' aconsellaben que pera casarme buscara una dóna de bona posisió; ¡pero en millor posisió que t' he trovat a t'!



**Disapte.**—Els conseqüels republicans ya no s' han recorden de que el alcalde es de real orden.

**Dumenche.**—El Morenito de Zaragoza fa el ridícul estrepitosament.—Sertes chiqui es del carrer de Bonaire se lamenten dels pelmes que han pres dit carrer per el de Ribot. ¡Che, no sigau pelmes!

**Dilluns.**—Rafelet Culla se prepara pera les eleccions de diputats provincials. ¡Olé los tios!

**Dimats.**—El farol Miralles Labella pensa

anar el dilluns al altar del mercat, a resitarli una poesia a San Visent Ferrer... Peset.

**Dimecres.**—Faustino Valentín pensa casarse. ¡Amagueu els patos!—El artista Carlos Ruano Llois está pintant un cartell en el que figura La Nasia de cuerpo presente y vestida de mancha.

**Dichous.**—Bartolomé Montañés y Adolfo Beltrán diuen que al municipi li falta serietat desde que no están ells. ¡Que os creéis vosotros eso!

**Dijendres.**—Conexim a un conseqüel que li agafa un espasme cuant llig el seu nom en LA TRACA. ¡No n' hiá pa tant, home!

Agraim la bona memoria, y els desichem molts éxits amorosos acompañaits dels torros que crequen convenientes.

¡Viva la alegría! ¡El que 'n tombe tres un puro, y el que li agarre pa ell!



**Vias urinarias**  
**Impurezas de la sangre**  
**Debilidad nerviosa**

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias a maravilloso descubrimiento de los

**Medicamentos del doctor Soivré**

**Vias urinarias:** Biorregia (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc. del hombre, y vulvitis, vaginitis, mostritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc. de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Doctor Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se enterará de su enfermedad. Venta, 5 pesetas caja.

**Impurezas de la sangre:** Sífilis (avariosis), úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Eficaces depurativas del doctor Soivré, que son la mediación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del doctor Soivré.—Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

DEPOSITOS: DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 60, BARCELONA.—Venta en Valencia: Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71, y principales farmacias de España, Portugal y América.

### Después de la mona

Después dels dies de Pascua, en els que tant s' abusa de tot lo abusable, gracias a la libertad que la costum dona en estos dies a la chavalería, no es d' estrañar que algú, sentintse torero, s' hacha tirat a l' arena y hacha eixit agarrat.

Si tal pasa, no s' olvideu que contra la bleonorragia (purgaciones) existixen les INYECCIONS GONOCURE, que es lo millor conegut hasta la fecha pera remediar eixe mal.

De venta en totes les farmacias.

### La de la Prensa

Los chicos de la Prensa demostrarán demás que, lo mateix escriuen un articulo de fondo, com relaten un suseso y organisen un festival taurino en més pimentóns que el bou paret.

Vechen si no 's el programa:

Sis bous de Surga, pera

### Varelito y Granero

mano a mano.

La combinació es pera que no quede en taquilla ni les matris dels taonaris.

### Pera el dilluns

La empresa tampoc es manca en aixó de organisar espectáculos.

Pera el sendemá del dumenche, té preparats sis novillos de Santa Coloma que esto quecharán, si poden, els valents novilleros

Antonio Sánchez, Correa Montes y Fausto Barajas

Preus els de costum.

### Cuatro días de viaque en globo

Este viaque sólo lo puede contar uno, y ese uno soy yo, porque no soy dos, y como uno, eran a eso de la una, después de distrutar el rancho que a diario disfrutamos los artilíquenos como yo, los poyetas del aire, por eso íbamos en globo, y con el aire que el globo terráqueo despone, se consertó la marcha; no crean ostedes que tocaba la banda monosipal, era la marcha del globo. Allí, en el panerote, solo anaban dos inocentes, dos... No lloro porque está feyo, si no, li arremullaba con más facilidad que el auto-bomba.

Mi compañero, el gran compañero Bocasa, merese una laureada; tegúrense ostedes que al aparato li se 'n anaban las fuersas; se aproximaba una caída... al descubierto, y coando el peligro lo teríamos ansima, Bocasa soltó una gaseosa tan formidable, tan estopenda, tan... gaseosa, que si no me tapo a tiempo los sincosentidos corporales, hubiera replegado el tifus. ¡Ah! pero decando esto a parte, aquella explosión foé la moerte de mi querido Bocasa (R.I.P.), que reventó, y aquella moerte foé la salvación de este que escribe el homenaque al glorioso Bocasa.

Era el cuarto día de viaque, y el aparato iba bacando con lentitut; pero al no seria mi asombro al divisar un campamento de salvajes que, al verme, tocaron una masurca, y ampearon a bailar fox-trotes y rumbas, pero yo les obsiqué con una gran menchada de carnero, y Bocasa servió de borrego en aquella espantosa escena; pero después pensé que el borrego era yo.

Si n las ocho de la noche y tengo enfrente una rubiales de turquin que es la festera del quefe de la tribu y me hase el oco, pero yo no li hago caso, porque Tiburón, que es el quefe, gasta malas chinchas.

Ya lis contaré más aventuras.

YO.

Peña Canario Alegre.

## Ricardo Causarás, inventor

Unos amigachos de la ciudad Condal, mos ascriben dándonos coerta de los astupendos porc-gresos que 'l llorjado artista valensiano Ricardo Causarás, ha realizado por aquellas tierras,

No contento en guañar todo el dinero que vuele, y en ser el tenorio de las ramblas, conquistador de viudas anconsolables y perseguidor de las chiconas d' El Siglo, mos ha inventao agora un cuogo caponés que 's una mina.

En la «peña» donde acude el inqueriero Solves y otros amigachos, ha entrao un pánico horroroso con el dichoso cuogo, pues l' amigo Causarás, burla burlando se hase con las aguilas.

Causarás es una mina, Causarás no cuagues más que causarás la roina con el cuogo caponés. ¡Yes!

### Chavals

No hu olvideu en la vida: pa salvarvos, interesa que gastu les bones gomes bichiéniqnes de LA INGLESA.

San Visent, 164.—Valensta.

Editorial Carceller—Unión Ferroviaria, 3